

## 1. OBJETO y CONSIDERACIONES GENERALES

- 1.1. Los presentes términos y condiciones de utilización (“Términos de Utilización”) definen las reglas de acceso y utilización del Portal de los Proveedores (de ahora en adelante designado como “efasst”) del Grupo EFACEC y respectiva Área Privada.
- 1.2. Los Términos de Utilización se aplican a todas las entidades públicas y/o privadas que pretendan ser o sean utilizadores de efasst.
- 1.3. EFACEC Serviços Corporativos, S.A., NIF 513 233 962, con sede en la Calle Parque empresarial Arroiteia (Poente), S. Mamede de Infesta, (“EFACEC SC”) se reserva el derecho de modificar, agregar o suprimir, en su totalidad o en parte, los Términos de Utilización, como así también de establecer nuevos Términos de Utilización. Tales modificaciones o agregados a los Términos de Utilización producirán efectos después de su divulgación en efasst, por lo cual los Utilizadores deberán consultarlos con regularidad. Los Utilizadores podrán, en cualquier momento, leer la versión actualizada de los Términos de Utilización, disponible en <https://efasst.efacec.com/efasst/site/es/documents.html>.
- 1.4. Los Términos de Utilización deben ser cumplidos en su totalidad, por lo cual en caso de que el Utilizador no concuerde, en cualquier momento, con alguna de sus disposiciones deberá desistir de la utilización de efasst.

POR FAVOR LEA ATENTAMENTE LOS TÉRMINOS DE UTILIZACIÓN. LA UTILIZACIÓN DE EFASST DEPENDE DE SU ACEPTACIÓN, SIN NINGÚN TIPO DE RESERVAS, CONDICIONES O MODIFICACIONES.

## 2. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

- 2.1. Efasst es propiedad de EFACEC SC y su contenido, incluyendo, especialmente, las marcas, diseños, logotipos, imágenes, fotografías, videos y software en el mismo presentados o puestos a disposición, se encuentra protegido, bajo el amparo de la legislación portuguesa, comunitaria y/o de convenciones internacionales, por derechos de propiedad intelectual y/o derechos conexos, pertenecientes o licenciados a empresas del Grupo EFACEC o a terceros.
- 2.2. El Utilizador no podrá copiar, reproducir, publicar, importar, utilizar o explotar, por cualquier forma, directamente o a través de terceros, cualquier tipo de elementos puestos a disposición en efasst, ya sea para uso comercial, ya sea para otros fines, sin la previa autorización escrita de EFACEC SC o del tercero titular de tales derechos.

## 3. UTILIZACIÓN

- 3.1. Como condición de la utilización de efasst en las condiciones previstas en estos Términos de Utilización, el Utilizador se obliga a:
  - 3.1.1. Respetar los derechos de EFACEC SC y de terceros;
  - 3.1.2. Respetar y cumplir los presentes Términos de Utilización;
  - 3.1.3. No atentar contra las buenas costumbres y respetar todas y cualquier tipo de disposiciones legales, haciendo una correcta, responsable y adecuada utilización de las funciones y contenidos puestos a disposición en efasst, con riguroso respecto de los Términos de Utilización;
  - 3.1.4. No modificar el software de ninguna manera, ni usar formas modificadas del software, particularmente con el objetivo de obtener acceso no autorizado a efasst o a cualquier contenido reservado;
  - 3.1.5. No enviar o transmitir a través de efasst información ilegal, falsa, difamatoria o engañosa.
- 3.2. El Utilizador es responsable de los datos, informaciones y elementos introducidos por él mismo en efasst, como así también de los documentos enviados, particularmente en sede de Consultas Electrónicas.
- 3.3. El Utilizador se compromete a no introducir en efasst ningún fichero o información que pueda perjudicar el normal funcionamiento de efasst, debiendo tomar las medidas adecuadas para no potenciar la propagación de cualquier virus informático.
- 3.4. Queda estrictamente prohibida cualquier modificación de la información puesta a disposición en efasst, como así también cualquier otra acción que pueda causar daño y configurar un riesgo para la integridad de efasst, las cuales podrán ser castigadas según los términos de la legislación en vigencia, dando lugar a la obligación de indemnización por todos los daños provocados.
- 3.5. Si el Utilizador tuviere dudas con respecto a la legitimidad de la información que consta en efasst deberá solicitar a EFACEC, a través de otros medios de comunicación, la confirmación de la misma.
- 3.6. EFACEC SC se reserva el derecho de, en cualquier oportunidad, tomar todas las precauciones necesarias, incluyendo restricciones o limitaciones de acceso, para garantizar la integridad y seguridad de efasst o para evitar pérdidas, mala utilización o modificación de los contenidos puestos a disposición allí.
- 3.7. EFACEC SC podrá, en cualquier momento y por su propia conveniencia, modificar, suspender o discontinuar cualquiera de las funciones o contenidos puestos a disposición en efasst, sin necesidad de aviso previo y sin que de allí se origine cualquier obligación de indemnizar a terceros por la modificación.

**4. CONDICIONES DE ACCESO**

- 4.1. Como condición para utilización del Área Privada de efasst, es necesario efectuar un registro previo, cumpliendo todos los requisitos obligatorios inherentes a la etapa de registro, y aceptar los Términos de Utilización. El Utilizador es responsable de la veracidad de las informaciones transmitidas durante el registro. Para una mejor comprensión del procedimiento de registro, se pone a disposición en efasst un Manual de Apoyo para el Utilizador.
- 4.2. Durante el registro pueden no ser introducidas informaciones facultativas, lo que, mientras tanto, podrá comprometer la imposibilidad de acceso a determinadas funciones existentes en efasst.
- 4.3. Después del registro adecuadamente efectuado, será otorgada al Utilizador una cuenta de utilizador en efasst.
- 4.4. En el área de “Gestión de Perfiles” del efasst, el Utilizador (de ahora en adelante designado, para este efecto, “Utilizador-Master”) podrá, a través de su cuenta de utilizador, crear y administrar perfiles de acceso de utilizadores asociados (de ahora en adelante designados, para este efecto, “Child User”), siendo otorgada la posibilidad de activar, remover y/o modificar tales perfiles de acceso.
- 4.5. Un Child User sólo tendrá acceso al efasst en caso de que el Utilizador-Master active el respectivo perfil de acceso disponible en efasst.
- 4.6. El acceso al Área Privada de efasst es efectuado a través de un Nombre de Utilizador y Palabra-Clave. El Utilizador (Utilizador-Master o Child User) es responsable del uso cuidadoso del Nombre de Utilizador y de la Palabra-Clave, comprometiéndose a no ponerlos a disposición de terceros. El Utilizador es también responsable de cualquier daño y/o perjuicio causado por la pérdida o utilización incorrecta del Nombre de Utilizador y/o Palabra-Clave.
- 4.7. Mediante solicitud expresa y por escrito del Utilizador dirigida a EFACEC SC, EFACEC SC podrá efectuar el procedimiento de registro del Utilizador en efasst y sugerir activación de Child Users, como así también actualizar los datos que constan en la cuenta de utilizador.
- 4.8. EFACEC SC se reserva el derecho de, en cualquier momento, suspender, interrumpir o cancelar los niveles de acceso de un Utilizador (Utilizador-Master o Child User) por motivos de seguridad, integridad de la información u otros de fuerza mayor.

**5. CONSULTAS ELECTRÓNICAS**

- 5.1. A través de efasst, las empresas del grupo EFACEC podrán efectuar consultas a los Utilizadores registrados (“Consultas Electrónicas”) con vistas a la obtención de informaciones acerca de las condiciones de eventual provisión de bienes y servicios.
- 5.2. Podrá ser enviado una invitación para participación en las Consultas Electrónicas, a la dirección de correo electrónico general del Utilizador introducido en oportunidad del registro como así también a las direcciones de correo electrónicos introducidos en los perfiles de acceso de Child Users.
- 5.3. El registro y acceso de cualquier entidad a efasst no implican ningún vínculo contractual con ninguna empresa del Grupo EFACEC y no confieren ningún tipo de legítima expectativa o derecho de exclusividad o de participación en consultas, negociaciones y/o adjudicaciones de cualquier tipo de provisiones.
- 5.4. De igual modo, la invitación para participación en las Consultas Electrónicas no confiere al Utilizador ninguna legítima expectativa o derecho de exclusividad o de participación en la consulta, negociación, adjudicación y/o celebración de cualquier contrato con cualquier empresa del grupo EFACEC.
- 5.5. Todas las informaciones, proyectos, textos escritos o diseñados, pantallas finales, diseños, software, estudios, informes o cualquier tipo de otros documentos puestos a disposición en el ámbito de las Consultas Electrónicas, son propiedad exclusiva de empresas del grupo EFACEC o de terceros, sólo pueden ser utilizados por los Utilizadores a efectos de respuesta a las Consultas Electrónicas y no pueden ser divulgados a terceros, aplicándose lo dispuesto en los puntos 2 supra y 9 infra.
- 5.6. Los Términos de Utilización no regulan las condiciones de provisión entre empresas del grupo EFACEC, las cuales deben ser acordadas entre las partes pertinentes.

**6. ÓRDENES DE COMPRA**

- 6.1. La aceptación de parte del Utilizador de Órdenes de Compra emitidas por cualquier entidad del Grupo EFACEC, puesta a disposición en efasst, deberá ser efectuada mediante confirmación de las mismas por el Utilizador en el área disponible en efasst para tal fin (en caso de no disponibilidad esta confirmación deberá ser efectuada por otros medios previstos para tal efecto indicados en la orden de compra).
- 6.2. La aceptación de la Orden de Compra implica la declaración tácita de que el Utilizador concuerda íntegramente y se obliga a cumplir puntualmente la Orden de Compra, aceptando sin reservas los respectivos términos y condiciones.
- 6.3. Cualquier propuesta de modificación del Utilizador referente a cualquier elemento de la Orden de Compra, pasada vía efasst, sólo será considerada aceptada si fuere objeto de acuerdo expreso de la entidad pertinente del Grupo EFACEC.

**7. TRATAMIENTO, TRANSMISIÓN Y PROTECCIÓN DE LOS DATOS**

- 7.1. Por la aceptación de los Términos de Utilización, el Utilizador da su autorización para el tratamiento de los datos por él mismo facilitados, como así también para su transmisión entre las empresas que forman parte del Grupo EFACEC, las cuales pueden ser consultadas a través del sitio oficial del Grupo EFACEC, en [www.efacec.com](http://www.efacec.com).
- 7.2. Por la aceptación de los Términos de Utilización, el Utilizador declara y garantiza, también, que cualquier transmisión de datos personales, suyos o de terceros a EFACEC SC y demás empresas que forman parte del Grupo EFACEC es legítima y es realizada en estricto cumplimiento de la legislación aplicable.
- 7.3. EFACEC SC es la destinataria de los datos personales que eventualmente le sean transmitidos a través de efasst, pudiendo los mismos ser transmitidos a otras empresas que forman parte del Grupo EFACEC. Tales datos se destinan a la gestión de contactos con los Utilizadores. El titular de los datos podrá acceder, modificar, rectificar los datos vía plataforma, o eliminar los datos mediante el envío de un e-mail a [efasst.support@efacec.com](mailto:efasst.support@efacec.com).
- 7.4. Por más que se mantengan en funcionamiento los medios técnicos adecuados para evitar la pérdida, mala utilización, modificación, acceso no autorizado y apropiación indebida de los datos personales facultados o transmitidos a EFACEC SC, ésta destaca y advierte que las medidas de seguridad en Internet no son inexpugnables, por lo que EFACEC SC no podrá garantizar que los mismos no sean visualizados por terceros.
- 7.5. EFACEC SC se compromete a:
  - 7.5.1. No utilizar información referente a los Utilizadores y que haya sido facilitada por estos sin su autorización, excepto para los fines a cuales ésta se destina;
  - 7.5.2. Procesar y utilizar los datos recibidos de los Utilizadores de conformidad con la legislación que en cada momento sea aplicable.
- 7.6. EFACEC SC podrá rectificar, borrar o bloquear datos incompletos, incorrectos o que de otra forma no cumplan con la legislación en vigencia.
- 7.7. Todos los datos facilitados por los Utilizadores deben corresponder a su situación actual, por lo que, en caso de modificación, los mismos deben ser inmediatamente actualizados en el área disponible en efasst para ese efecto.

**8. RESPONSABILIDAD Y GARANTÍAS**

- 8.1. Efasst tiene como objetivo agilizar los procesos de procurement, negociación y compra con vistas a potenciar y dinamizar posibles relaciones comerciales entre las diversas empresas del Grupo EFACEC y sus diferentes socios.
- 8.2. La información disponible en efasst puede no ser exhaustiva, actualizada y rigurosa y podrá estar relacionada a sitios web externos sobre los cuales EFACEC SC no tiene ningún control o responsabilidad.
- 8.3. EFACEC SC desarrollará los mejores esfuerzos para minimizar los inconvenientes causados por errores o fallas técnicas. Mientras tanto, no es posible garantizar la no interrupción o la no perturbación del acceso a efasst, en la medida en que determinadas informaciones u otros contenidos podrán haber sido creados o desarrollados en ficheros o formatos que no están exentos de errores.
- 8.4. EFACEC SC no garantiza de ninguna manera al Utilizador que:
  - 8.4.1. Las funciones y los contenidos puestos a disposición en efasst cumplan o sean aptos para cumplir cualquier tipo de necesidades o expectativas del Utilizador;
  - 8.4.2. Que cualquier error existente en el software vaya a ser, obligatoriamente, corregido.
- 8.5. Ningún consejo o información obtenida por el Utilizador a través de las funciones y de los contenidos puestos a disposición en efasst creará ningún tipo de garantía que no esté expresada en estos Términos de Utilización.
- 8.6. EFACEC SC no será responsable:
  - 8.6.1. De cualquier tipo de pérdidas o daños sufridos por cualquier Utilizador referentes a la información contenida en efasst. Si las informaciones que constan en el efasst estuvieran en desacuerdo con las informaciones puestas a disposición en formato papel estas últimas prevalecerán. Si el Utilizador tuviere dudas en lo que respecta a cualquier información que consta en efasst deberá solicitar la aclaración de la misma a EFACEC SC, a través de otros medios de comunicación.
  - 8.6.2. De cualquier tipo de daños, incluyendo la pérdida de datos e informaciones o atrasos sufridos por el Utilizador, siendo de exclusiva responsabilidad de éste el uso de contenidos puestos a disposición o descargados por él o a través del efasst.
  - 8.6.3. De la dificultad o imposibilidad de acceso o utilización de cualquier tipo de funciones y/o contenidos del efasst, en virtud de atrasos, interrupciones, errores y suspensiones de comunicaciones y pérdida de información en esa secuencia, especialmente, cualquier tipo de deficiencias o fallas provocadas por la red de comunicaciones o servicios de comunicaciones prestados por terceros, por el sistema informático, por los módems, por el software de conexión o eventuales virus informáticos o derivados de la descarga ("download") de ficheros infectados o conteniendo virus u otras propiedades que puedan afectar el equipo terminal del Utilizador, especialmente cuando éste no proceda a la instalación del software adecuado para proteger el acceso, como así también en situaciones de sobrecarga imprevisible de los sistemas informáticos.

- 8.6.4. De cualquier tipo de perjuicios sufridos por el Utilizador y/o por terceros que puedan sobrevenir de fallas técnicas de captación, visualización o utilización o derivados de falta de actualizaciones de las funciones y/o contenidos del efasst.
- 8.6.5. De cualquier tipo de perjuicios sufridos por el Utilizador y/o por terceros que puedan sobrevenir de cualquier utilización no autorizada de los servidores de EFACEC SC y/o de toda la información y datos allí contenidos.
- 8.6.6. De la corrección o actualidad de la información que consta en el efasst.
- 8.6.7. De cualquier tipo de errores, deficiencias o inexactitudes de los contenidos del efasst y por cualquier tipo de daños que cualquier tipo de errores, deficiencias o inexactitudes de tales contenidos puedan causar al Utilizador.

## 9. CONFIDENCIALIDAD

- 9.1. El Proveedor se compromete a no divulgar a terceros y a no utilizar, en provecho propio o de terceros, toda y cualquier tipo de información puesta a disposición en áreas reservadas del efasst.
- 9.2. La obligación de confidencialidad subsiste incluso después de la cancelación, por cualquier motivo, del registro del Utilizador.

## 10. SOPORTE TÉCNICO

- 10.1. El efasst podrá obtener direcciones IP (Internet Protocol) como medio de gestión del sistema en el sentido de recoger y sistematizar información o para fiscalizar su utilización.
- 10.2. El efasst utiliza cookies. Al navegar en la aplicación autoriza la utilización de cookies. Para más información consulte los términos de utilización del portal <https://efasst.efacec.com/efasst>.
- 10.3. La no aceptación de cookies limitará el funcionamiento, acceso y utilización de determinadas funciones del efasst. EFACEC SC pone a disposición en <https://efasst.efacec.com/efasst/site/es/documents.html> toda la documentación de soporte del efasst. No obstante la existencia de esta documentación, el Utilizador podrá recurrir a los contactos puestos a disposición en efasst para la aclaración de cualquier duda o para reportar cualquier error detectado durante la utilización del portal.

## 11. DISPOSICIONES FINALES, LEY APLICABLE Y REGULACIÓN DE LITIGIOS

- 11.1. En caso de que alguna de las disposiciones de los Términos de Utilización sea declarada nula, ineficaz o viniere a ser anulada, tal hecho no afectará la validez o eficacia del restante conjunto de cláusulas, el cual se mantendrá plenamente en vigencia.
- 11.2. Los Términos de Utilización se rigen en todos sus aspectos por la legislación vigente en el ordenamiento jurídico portugués.
- 11.3. Para la resolución de cualquier tipo de litigios, específicamente referentes a la interpretación y aplicación de los Términos de Utilización, como así también a los actos practicados al amparo de los mismos, que no sean solucionados por acuerdo entre las Partes, es atribuida competencia exclusiva al Tribunal Judicial de la Comarca del Porto, con expresa renuncia a cualquier otro.